

Na osnovu člana 104. stav 5 Zakona o visokom obrazovanju (Službeni glasnik RS broj 76/05) i člana 155. Statuta Univerziteta u Novom Pazaru, Senat Univerziteta u Novom Pazaru, na sjednici održanoj dana 27.03.2014. godine donio je -

P R A V I L N I K

o priznavanju stranih visokoškolskih isprava i vrjednovanju stranih studijskih programa

Opšte odredbe

Član 1.

Ovim pravilnikom uređuje se postupak priznavanja strane visokoškolske isprave i vođenje registra priznatih isprava na Univerzitetu u Novom Pazaru (u daljem tekstu: Univerzitet).

Postupak

Član 2.

Postupak priznavanja strane visokoškolske isprave (u daljem tekstu: isprava), sprovodi se radi:

- utvrđivanja prava imaoca isprave u pogledu nastavka obrazovanja,
- utvrđivanja prava imaoca isprave u pogledu zapošljavanja.

U postupku priznavanja radi nastavka obrazovanja imaocu isprave utvrđuje se pravo na nastavak započetog visokog obrazovanja, odnosno prava na uključivanje u odgovarajući nivo visokog obrazovanja na Univerzitetu odnosno na odgovarajućem fakultetu u njegovom sastavu.

U postupku priznavanja radi zapošljavanja, imaocu isprave utvrđuje se vrsta i nivo studija kao i stručni, akademski, odnosno naučni naziv, koji se priznaje na osnovu strane isprave.

Član 3.

Na Univerzitetu se sprovodi postupak priznavanja isprava izdatih na osnovu savladanog istog ili srodnog studijskog programa. programima departmana koji su u njegovom sastavu.

Zahtjev

Član 4.

Postupak priznavanja isprave pokreće se na zahtjev stranke. Zahtjev se podnosi Stručnoj službi Univerziteta na posebnom obrascu koji je sastavni dio ovog Pravilnika.

Uz zahtjev stranka prilaže:

- original isprave ili njen duplikat, odnosno diplomu i dodatak diplomi;
- ovjerenu kopiju dokumenta iz tačke 1. ovoga stava u dva primjerka;
- prijevod na srpski/bosanski jezik dokumenta iz tačke 1. ovjeren od strane ovlašćenog prevodioca (u dva primjerka);
- uvjerenje (transkript) o položenim ispitima po semestrima i godinama studija;
- prijevod na srpski/bosanski jezik dokumenta iz tačke 4. ovjeren od strane ovlašćenog prevodioca u dva primjerka;
- kratak sadržaj svih predmeta, odnosno studijski program, objavljen od strane visokoškolske ustanove koja je izdala ispravu;
- dokaz o uplati utvrđenog iznosa naknade za troškove postupka.

Univerzitet može u toku postupka tražiti i dodatnu dokumentaciju.

Naknada

Član 5.

Visinu naknade za troškove sprovođenja postupka priznavanja strane visokoškolske isprave utvrđuje Savjet Univerziteta.

Podnosilac zahtjeva uplaćuje 100% utvrđenog iznosa naknade prilikom podnošenja zahtjeva za nostrifikaciju strane isprave.

U slučaju da zahtjev za nostrifikaciju bude odbijen, dio naknade u iznosu od 25% uplaćene sume prilikom podnošenja zahtjeva za nostrifikaciju inostrane isprave se naplaćuje na ime troškova obrade zahtjeva.

Prethodna provjera zahtjeva

Član 6.

Po prijemu zahtjeva stručna služba Univerziteta provjerava da li su zahtjev i podnijeta dokumentacija potpuni. Ukoliko nedostaje neki od dokumenata iz člana 4. stav 3. ovog Pravilnika, stranka se obavještava da izvrši dopunu dokumentacije.

Zahtjev sa potpunom dokumentacijom dostavlja se rukovodiocu odgovarajućeg departmana na UNP-u, koji realizuje isti ili srodan studijski program po vrsti i nivou studija i na kome se stiče stručni, akademski, odnosno naučni naziv koji stranka zahtjeva da joj se prizna.

Obrazovanje i rad komisije

Član 7.

Po prijemu zahtjeva za nostrifikaciju, odnosno ekvivalenciju, rukovodilac departmana u pismenom obliku imenuje stručnu komisiju iz reda akademskog osoblja odgovarajuće oblasti obrazovanja.

Rukovodilac departmana rješenjem imenuje komisiju sa zadatkom da podnese izvještaj o ispunjenosti uslova za priznavanje strane visokoškolske isprave, odnosno vrjednovanje stranog studijskog programa.

Komisija iz stava 2 ovog člana ima najmanje tri člana.

Član 8.

U postupku razmatranja zahtjeva komisija uzima u obzir:

- sistem obrazovanja zemlje u kojoj je stečena isprava,
- studijski program koji je podnosilac zahtjeva savladao,
- uslove upisa na taj studijski program,
- prava koja daje ta visokoškolska isprava u zemlji u kojoj je stečena,
- druge okolnosti od značaja za nastavak studija, odnosno sticanje odgovarajućeg stručnog, akademskog, odnosno naučnog naziva.

Vrjednovanje studijskog programa

Član 9.

U postupku priznavanja isprave sprovodi se i vrjednovanje stranog studijskog programa, na osnovu vrste i nivoa postignutog znanja i vještina.

Ako komisija ocijeni da se studijski program bitno razlikuje (više od 30%) od istog ili srodnog studijskog programa koji se realizuje na Univerzitetu, može da predloži Senatu Univerziteta, koji je nadležan da donese odluku o nostrifikaciji, da uslovi priznavanje studijskog programa polaganjem dodatnih ispita.

Podatke o stranoj visokoškolskoj ustanovi na kojoj se izvodi strani studijski program, čije se vrjednovanje sprovodi, obezbjeđuje nadležno Ministarstvo, shodno članu 105. stav 3. Zakona o visokom obrazovanju.

Jednom izvršeno pozitivno vrjednovanje određenog stranog studijskog programa, važi za sve naredne slučajeve kada se radi o istom studijskom programu.

Izvještaj komisije

Član 10.

Komisija podnosi Senatu izvještaj o ispunjenosti uslova za priznavanje strane isprave u smislu podnietog zahtjeva iz člana 4. ovog Pravilnika.

Izvještaj komisije sadrži:

1. datum donošenja odluke o imenovanju i sastav komisije;
2. lične podatke stranke;
3. razlog podnošenja odnosno pravni interes stranke za priznavanje strane visokoškolske isprave;
4. podatke o stranoj visokoškolskoj ustanovi na kojoj se izvodi studijski program;
5. podatke iz člana 8. ovog Pravilnika;
6. prijedlog ~~Rektorskom vijeću~~ Senatu Univerziteta da:
 - donese odluku o priznavanju strane visokoškolske isprave, ili,
 - donese zaključak kojim obavezuje stranku da položi dopunske ispite ili,
 - donese odluku o odbijanju zahtjeva stranke za priznavanje strane visokoškolske isprave.

Odluka Senata

Član 11.

Senat Univerziteta na svojoj sjednici razmatra prijedlog komisije i donosi odluku o priznavanju ili odbijanju zahtjeva za priznavanje isprave, na osnovu koje rektor donosi rješenje.

Član 12.

Na osnovu odluke Senata, rektor donosi rješenje o priznavanju strane visokoškolske isprave i vrjednovanju stranog studijskog programa kao i:

- utvrđivanju prava na nastavak započetog visokog obrazovanja, odnosno prava na uključivanje u drugi nivo visokog obrazovanja, ili,
- utvrđivanju vrste i nivoa studija, kao i stručnog, akademskog, odnosno naučnog naziva radi ostvarivanja prava na zapošljavanje, ili,
- donosi rješenje o odbijanju zahtjeva stranke za priznavanje strane visokoškolske isprave.

Ako je Senat donio zaključak kojim obavezuje stranku da položi razliku ispita, rektor Univerziteta donosi rješenje o priznavanju nakon što stranka pruži dokaze o položenim ispitima.

Rješenje iz stava 1. ovog člana je konačno u upravnom postupku.

Jedan primjerak rješenja dostavlja se stranci, a dva primjerka ostaju u arhivi Univerziteta.

Rok za donošenje rješenja

Član 13.

Univerzitet je dužan da u roku od tri mjeseca od dana podnošenja zahtjeva za nostrifikaciju, odnosno ekvivalenciju inostrane diplome, riješi o zahtjevu.

Konačnost postupka

Član 14.

Rješenje o nostrifikaciji, odnosno ekvivalenciji inostrane diplome konačno je u upravnom postupku.

Izdavanje potvrde

Član 15.

Podnosiocu zahtjeva može se izdati potvrda da je pokrenut postupak nostrifikacije, odnosno ekvivalencije, ako za to ima pravni interes (nastavak obrazovanja, u svrhu zapošljavanja i slično).

Potvrda iz stava 1 ovog člana važi do donošenja rješenja o nostrifikaciji, odnosno ekvivalenciji.

Klauzula o nostrifikaciji, odnosno ekvivalenciji

Član 16.

brisan

Dopunski i diferencijalni ispiti

Član 17.

Ako se u postupku nostrifikacije, odnosno ekvivalencije inostrane diplome utvrdi da obrazovni program inostrane ustanove znatno odstupa od obrazovnog programa Univerziteta, utvrđuje se obaveza polaganja dopunskih ili diferencijalnih ispita.

Obaveza polaganja dopunskih ili diferencijalnih ispita utvrđuje se zaključkom Senata.

Evidencija

Član 18.

Univerzitet vodi registar-evidenciju o priznavanju stranih visokoškolskih isprava. Evidencija iz stava 1. ovog člana se trajno čuva.

Sadržaj registra

Član 19.

Unutrašnja stranica Registra sadrži:

- datum prijema zahtjeva za nostrifikaciju, odnosno ekvivalenciju inostrane diplome;
- ime, očevo ime i prezime podnosioca zahtjeva;
- datum, mjesto rođenja i državljanstvo podnosioca zahtjeva;
- naziv države i institucije koja je izdala inostranu diplomu;
- naziv inostrane diplome, broj i datum izdavanja;
- naziv obrazovnog programa sa kojim je inostrana diploma izjednačena nostrifikacijom, odnosno ekvivalencijom;
- broj i datum zaključka o dopunskim, odnosno diferencijalnim ispitima;
- broj i datum isprave o položenim dopunskim, odnosno diferencijalnim ispitima;
- broj i datum donošenja rješenja o nostrifikaciji, odnosno ekvivalenciji inostrane diplome i napomenu.

Obrazac registra iz stava 1 ovog člana odštampan je uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni dio.

Način vođenja registra

Član 20.

Upis podataka u registar vrši se hemijskom olovkom plave boje, a ispravke hemijskom olovkom crvene boje.

U slučaju pogrešnog upisa u Registar ispravka se vrši tako što se pogrešno upisana riječ ili dio teksta precrtava tako da raniji tekst ostaje čitljiv, a novi upis se čitko unosi iznad precrtanog teksta.

Ispravka se ovjerava potpisom ovlašćenog lica i pečatom Univerziteta.

Stupanje na snagu

Član 21.

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja na oglasnoj tabli Univerziteta.